

# Superior Court Clerk's Office 概況

King County Department of Judicial Administration (DJA)，通常被稱為 Superior Court Clerk's Office，擔任 King County Superior Court 的記錄管理人和客戶服務提供者。

Clerk's Office 負責維護和管理 1854 年至今的高等法院官方案件記錄之訪問情況。除個別情況外，案件記錄通常是指可供公開查閱的公共記錄。唯一不接受公眾檢視的記錄是由法庭下令封存，並受法庭規則或法律保護的記錄。

Clerk's Office 亦負責處理高等法院案件中所有費用、罰款和付款的收取、發放及結算。其中包括法庭就刑事和少年組罪犯案件判令的款項，該款項透過書記員法定財務義務收款計劃來收取。

Clerk's Office 提供的其他專門服務計劃包括：透過 Clerk's Protection Order Office 協助公眾由遺囑庫安全存儲遺囑、為網上和親身訪問法庭記錄和索取文件副本提供便利，以及完成司法工作電子副本的電子存檔和提交。此外，每場高等法院聽證會均須有一名書記員在場。

Clerk's Office 的職員負責管理國家認可的計劃：Adult Drug Diversion Court，這是一項預審計劃，為被控干犯與潛在藥物使用障礙有關的重罪之合資格人士提供結構化的法庭監督和服務；以及 KC Script 系統，這是一個技術系統，為法院、Clerk's Office 職員、公眾，以及法律、安全及司法合作機構提供電子文件存檔、管理、儲存、檢索和查閱的解決方案。

## Clerk's Office 地點：

King County Courthouse  
516 Third Avenue, Rm E-609  
Seattle, WA 98104

Maleng Regional Justice Center  
401 Fourth Avenue N, Rm 2C  
Kent, WA 98032

Clark Children & Family Justice Center  
1211 East Alder, Rm 3015  
Seattle, WA 98122

**Clerk's Office 辦公時間：**星期一至星期五上午 9:00 時至下午 12:15 及下午 1:15 至 4:30（下午 12:15 至 1:15 提供有限服務），法定節假日除外：[www.kingcounty.gov/courts/clerk/hours](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/hours)

**Clerk's 客戶服務：**職員可透過任何辦公室櫃檯、電話 (206-296-9300) 或電郵

[DJA.CustomerServiceEmail@KingCounty.gov](mailto:DJA.CustomerServiceEmail@KingCounty.gov) 為客戶提供協助。如對 Clerk's 電子申請有疑問，請透過以下方式聯絡電子服務幫助台 (eServices Help Desk)：206-477-3000 或 [eServices@kingcounty.gov](mailto:eServices@kingcounty.gov)。

**案件編號搜尋：**如不清楚案件編號，可於 [Clerk's 記錄存取入口網站](#)（[連結頁面不提供翻譯](#)）網上查詢案件編號和人員。

**法院表格：**表格和文件可於網上索取：[www.kingcounty.gov/courts/clerk/forms](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/forms)。（[連結頁面不提供翻譯](#)）

**費用表：**Clerk's Office 的費用由法律或法庭規定，必須預先支付。如要了解更多關於減免費用的資訊，請瀏覽：[www.kingcounty.gov/courts/clerk/fees](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/fees)。

**電子存檔**（[連結頁面不提供翻譯](#)。）：強制要求律師將大多數文件以電子形式存檔至高等法院案件中（參見 [KCLGR 30](#)）。如要了解更多關於電子存檔的資訊，請瀏覽：[www.kingcounty.gov/courts/clerk/documents/efiling](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/documents/efiling)。

## 請就此翻譯本提供回饋